

Corrigenda: Changes made to RJPS on Sefaria (relative to the first printing of Oct. 1, 2023)

As of May 6, 2025 by David E. S. Stein, editor *Not shown: changes in the lettering of footnote callouts, or merely to suit Sefaria's display format.*

For an online commentary's Table of Contents that links to all of the explanations of the translation choices, go to: <https://www.sefaria.org/sheets/529647>

Page	Location	Element	Replace...	with...	Resulting sentence	Explained on Sefaria?
28	Gen 19:1	Footnote	“messengers.”	“messengers”; so also in v. 15 .	Heb. “messengers”; so also in v. 15 .	—
28–29	Gen 19:12	Text	Sons-in-law, your sons and daughters, or anyone else	In-laws, your sons and daughters [themselves]—anyone	In-laws, your sons and daughters [themselves]—anyone that you have in the city—bring them out of the place.	Yes
29	Gen 19:14	Text	sons-in-law,	in-laws	So Lot went out and spoke to his in-laws who had married his daughters...	Yes
30	Gen 19:31	Text	nobody left	nobody else	“Our father is old, and there is nobody else on earth to consort with us in the way of all the world.	Yes
34	Gen 22:14	1st footnote	see”;	see” or “GOD takes care”;	I.e., “GOD will see” or “GOD takes care”; cf. v. 8 .	—
"	Gen 22:14	2nd footnote	contact.”	contact”; cf. note at 12.7 .	Heb. <i>be-har y-h-w-h yera'eh</i> . Or “...there is contact”; cf. note at 12.7 .	Yes
47	Gen 29:4	Text	them,	the shepherds, ^b	Jacob said to the shepherds, ^b “My friends, where are you from?” And they said, “We are from Haran.”	—
"	"	New lemma	—	the shepherds	—	—
"	"	New footnote	—	{See next column.}	Heb. “them.”	—
52	Gen 31:24	Footnote	{Delete callout, lemma, and footnote.}	—	—	—
61	Gen 35:29	Callout	he breathed his last and died. He ^k	he ^k breathed his last and died. He	Isaac was a hundred and eighty years old when he ^k breathed his last and died. He was gathered to his kin in ripe old age... ^k Heb. “Isaac.”	—
"	"	Lemma	He	he	—	—
64	Gen 37:25	New lemma	—	they	—	Yes
"	"	New footnote	—	{See next column.}	Aside from those who tended the flock, including Reuben; cf. Bekhor Shor.	"

Page	Location	Element	Replace...	with...	Resulting sentence	Explained on Sefaria?
(64)	Gen 37:28	Text	some ... they	those ... the brothers ^c	When those Midianite traders passed by, the brothers ^c pulled Joseph up out of the pit.	Yes
"	"	Lemma	they	the brothers	—	"
"	"	Footnote	I.e., the brothers, while Reuben tended the flock. Cf. 45.4–5; Bekhor Shor.	{See next column.}	Heb. “they.” Cf. 45.4–5; Bekhor Shor.	"
120	Exod 18:1	Text	people—	people:	Jethro priest of Midian, Moses’ father-in-law, heard all that God had done for Moses and for Israel—God’s people: how the ETERNAL had brought Israel out from Egypt.	—
123	Exod 20:9	Footnote	(primary)	{Delete.}	Including a householder’s wife, as a co-administrator.	—
131	Exod 25:5	Footnote	leather;	cowhide leather;	Or “dugong,” or a certain hue of dyed cowhide leather; meaning of Heb. <i>tahash</i> uncertain.	—
144	Exod 32:1	Text	that fellow Moses—the man who brought us from the land of Egypt—we do not know what has happened to him.”	we do not know what has happened to Moses—the man who brought us from the land of Egypt.”	“Come, make us a god who shall go before us, for we do not know what has happened to Moses—the man who brought us from the land of Egypt.”	Yes
146	Exod 32:23	Text	that fellow Moses—the man who brought us from the land of Egypt—we do not know what has happened to him.’	we do not know what has happened to Moses—the man who brought us from the land of Egypt.’	‘Make us a god to lead us; for we do not know what has happened to Moses—the man who brought us from the land of Egypt.’	See 32:1
152	Exod 36:4	Text	all the artisans, without exception, who were engaged in the tasks of the sanctuary came from every task in which they were engaged,	every single one of the artisans who were engaged in the tasks of the sanctuary came from the task in which they were engaged	But when these continued to bring freewill offerings to him morning after morning, every single one of the artisans who were engaged in the tasks of the sanctuary came from the task in which they were engaged, and said to Moses...	Yes

Page	Location	Element	Replace...	with...	Resulting sentence	Explained on Sefaria?
173	Lev 7:30	Text & footnote	your ... You ^e	their ... They {Delete footnote.}	...their own hands shall present GOD's offerings by fire. They shall present the fat with the breast...	Yes
178	Lev 10:2	Text	the will of GOD.	GOD's will.	And fire came forth from GOD and consumed them; thus they died by GOD's will.	—
"	"	Lemma	the will of GOD	GOD's will	—	—
182	Lev 12:6	Footnote	<i>{Delete callout, lemma, and footnote.}</i>	—	—	—
"	Lev 12:7	Text	her	a woman	Such are the rituals concerning a woman who bears a child, male or female.	—
186	Lev 14:11	Text	with	along with	These shall be presented before GOD, along with the person to be purified, at the entrance of the Tent of Meeting, by the priest who performs the purification.	Yes
187	Lev 14:23	Text	the person	they	On the eighth day of purification, they shall bring them to the priest at the entrance of the Tent of Meeting, before GOD.	—
190	Lev 15:18	Text	Likewise for	And involving	And involving a woman: when a man has carnal relations with her, both shall bathe in water and remain impure until evening.	Yes
191	Lev 16:2	Text	appear in	appear in ^b	—	—
"	"	New lemma	—	appear in	—	—
"	"	New footnote	—	{See next column.}	Or "communicate from."	Yes
196	Lev 18:23	Text	Likewise for a woman: she	Likewise, a woman	Likewise, a woman shall not lend herself to an animal to mate with it; it is perversion.	Yes
204	Lev 23:14	Footnote	That is, of	Of	Of the new crop.	—

Page	Location	Element	Replace...	with...	Resulting sentence	Explained on Sefaria?
207	Lev 24:10	Text	one whose mother was Israelite and whose father was Egyptian. ^d	someone who was ^d the son of an Israelite woman and an Egyptian man.	There came out among the Israelites someone who was ^d the son of an Israelite woman and an Egyptian man.	—
"	"	Lemma	one whose mother was Israelite and whose father was Egyptian	someone who was	There came out among the Israelites someone who was	—
"	"	Footnote	emerged the son of an Israelite woman and of an Egyptian father.”	emerged.”	Or “Among the Israelites there emerged.”	—
"	Lev 24:10	Text	Israelite.	Israelite man.	And a fight broke out in the camp between that half-Israelite and a certain Israelite man.	—
210	Lev 25:46	Text	no one	not a single one	But as for your Israelite kin, not a single one shall rule ruthlessly over another.	—
211	Lev 25:48	Text	after having been given over.	afterward.	If a resident alien among you has prospered, and your kin, being in straits, comes under that one’s authority and is given over to the resident alien among you, or to an offshoot of an alien’s family, [your kin] shall have the right of redemption even afterward.	—
217	Num 1:5	Text	those	the men	These are the names of the men who shall assist you:	—
222	Num 3:13	Text	For every male	For every such	{See next entry.}	—
"	"	Text	male first-born in Israel	first-born in Israel	For every such first-born is Mine: at the time that I smote every [male] first-born in the land of Egypt, I consecrated every first-born in Israel, human and animal, to Myself, to be Mine, GOD’s.	—

Page	Location	Element	Replace...	with...	Resulting sentence	Explained on Sefaria?
223	Num 3:41	Text	male first-born among the Israelite	such first-born among the Israelite	Record every first-born male of the Israelite people from the age of one month up, and make a list of their names; and take the Levites for Me, GOD, in place of every such first-born among the Israelite people, and the cattle of the Levites in place of every male first-born among the cattle of the Israelites.	—
"	Num 3:42	Text	male first-born	first-born	So Moses recorded all the first-born among the Israelites, as GOD had commanded him.	—
"	Num 3:46	Text	male first-born	first-born	And as the redemption price of the 273 Israelite first-born over and above the number of the Levites,	—
224	Num 4:6	Footnote	leather;	cowhide leather;	Or “dugong,” or a certain hue of dyed cowhide leather; meaning of Heb. <i>tahash</i> uncertain.	—
225	Num 4:19	Text	each	every one	Do this with them, that they may live and not die when they approach the most sacred objects: let Aaron and his sons go in and assign every one of them, in turn, to his duties and to his portage.	—
229	Num 6:11	Footnote	{Delete: callout, lemma, footnote.}	—	—	—
235	Num 8:18	Text	male first-born	first-born	Now I take the Levites instead of every first-born of the Israelites;	—
238	Num 10:7	Footnote	I.e.,	Or	Or the militia, on the congregation’s behalf; cf. v. 3.	—
243	Num 13:16	Text	ones	men	These are the names of the men whom Moses sent to scout the land;	—
245	Num 14:14	Text	I	O	Now they have heard that You, O ETERNAL One, are in the midst of this people; that You, O ETERNAL One, appear in plain sight when Your cloud rests over them...	—
247	Num 14:40	Footnote	I.e.,	Or	Or their militia, on the people’s behalf.	—
254	Num 18:15	Text	male first-born	first-born	The first [male] issue of the womb of every being, human or animal, that is offered to GOD, shall be yours; but you shall have the first-born of human beings redeemed, and you shall also have the firstling of impure animals redeemed.	—

Page	Location	Element	Replace...	with...	Resulting sentence	Explained on Sefaria?
257	Num 20:3	Text	the will of GOD!	GOD's will!	"If only we had perished when our brothers perished by GOD's will!	—
"	"	Lemma	the will of GOD	GOD's will	—	—
269	Num 26:2	Text	Israelite males	Israelites	"Take a census of the whole Israelite community from the age of twenty years up, by their ancestral houses, all Israelites able to bear arms."	—
270	Num 26:4	Text	[eligible]	{Delete}	The descendants of the Israelites who came out of the land of Egypt were:	—
278	Num 30:3	Text	a man ^b ... himself, he shall not break his pledge; he must carry out all that has crossed his	anyone ^b ... themselves, they shall not break their pledge; they must carry out all that has crossed their	If anyone makes a vow to GOD or takes an oath imposing an obligation on themselves, they shall not break their pledge; they must carry out all that has crossed their lips.	Yes
"	"	1st lemma	a man	anyone	—	—
"	"	Footnote <i>b</i>	Or "anyone"; or "a householder," whose vows are not subject to review, unlike those of his dependents.	{See next column.}	In practice, only a (usually male) householder can make vows that are not subject to review. A daughter (vv. 4–9) and a wife (vv. 11–16) exemplify a household's dependent members, including its subordinate males (cf. 2 Sam. 15.7–9).	—
"	"	3rd lemma	his	their	—	—
282	Num 32:2	Footnote	I.e.,	Or	Or their leaders, on the tribes' behalf.	—
"	Num 32:14	Text	the breed of those sinners,	a breed of sinful men, ^c	And now you, a breed of sinful men, ^c have replaced your fathers, to add still further to GOD's wrath against Israel.	—
"	"	New lemma	—	a breed of sinful men	—	—
"	"	New footnote	—	{See next column.}	Or "increasing [the ranks of] sinful men."	—
287	Num 34:17	Text	participants	men	These are the names of the men through whom the land shall be apportioned for you:	—

Page	Location	Element	Replace...	with...	Resulting sentence	Explained on Sefaria?
292	Deut 1:31	Footnote callout	man carries his son, ^h	man ^h carries his son,	...and in the wilderness, where you saw how the ETERNAL your God carried you, as a man ^h carries his son, all the way that you traveled until you came to this place.	—
292	"	Footnote	householder,	head of household,	A stereotypical head of household, responsible for its continuity.	—
301	Deut 5:13	Footnote	(primary)	{Delete.}	Including a householder's wife, as a co-administrator.	—
313	Deut 12:5	Footnote	(primary)	{Delete.}	Addressing each head of a household with a patrimony, or his wife if he is unavailable; cf. vv. 12, 18 .	—
"	"	Footnote	cf	cf.	—	—
319	Deut 15:16	Text	[your male slave]	they	{See below.}	Yes
"	"	Text	he loves	they love	{See below.}	Yes
"	"	Text	is	are	{See below.}	Yes
"	Deut 15:17	Text	his	their	{See below.}	Yes
"	"	Text	he	they	{See next entry.}	Yes
"	"	Text	the same	this even	But should they say to you, "I do not want to leave you"—for they love you and your household and are happy with you—you shall take an awl and put it through their ear into the door, and they shall become your slave in perpetuity. Do this even with your female slave.	Yes
332	Deut 23:19	Lemma	dog	pay of a dog	—	—
"	"	Footnote	I.e., a male prostitute.	{See next column.}	Perhaps the earnings of a male prostitute. Or "price of a dog." Force of Heb. uncertain.	—
337	Deut 27:14	Text	all the people of Israel:	the entire body of Israel:	The Levites shall then proclaim in a loud voice to the entire body of Israel:	Yes
338	Deut 28:10	Footnote	God	GOD	—	—

Page	Location	Element	Replace...	with...	Resulting sentence	Explained on Sefaria?
343	Deut 29:9	Text	officials, all the men of Israel, your	officials—the entire body of Israel—your	You stand this day, all of you, before the ETERNAL your God: your tribal heads, your elders, and your officials—the entire body of Israel—your children, your wives,...	Yes
"	"	Lemma	all the men of Israel	the entire body of Israel	—	—
"	"	Footnote	Or “and the rest of Israel’s citizens,” as needed to ratify the covenant with GOD; cf. 1 Kings 8.2 ; 2 Kings 23.2 .	{See next column.}	As the ratifying party to the pending covenant with GOD; cf. 1 Kings 8.2 . In contrast to others “all the men of Israel.”	—
348	Deut 31:30	Text	this	the following	Then Moses recited the words of the following poem to the very end, in the hearing of the whole congregation of Israel.	—
"	"	Text	Israel:	Israel.		—
353	Deut 33:6	Text	May Reuben live and not die,	<i>{align paragraph indent}</i>	—	—
356	Deut 34:5	Text	GOD’s command,	the command of GOD,	So Moses the servant of GOD died there, in the land of Moab, at the command of GOD,	—
374	Josh 9:6	Text	said to him and to Israel’s side [in the negotiation],	[in a parley] said to him and to the rest of Israel’s side,	And so they went to Joshua in the camp at Gilgal and [in a parley] said to him and to the rest of Israel’s side,...	Yes
375	Josh 9:14	Text	word]	word for it]	Those involved took [their word for it] because of their provisions, and did not inquire of GOD.	—
377	Josh 10:24	Text	all of	everyone on	And when the kings were brought out to Joshua, Joshua summoned everyone on Israel’s side and ordered the army officers who had accompanied him,	Yes
417	Judg 7:8	Text	the rest of	everyone else on	So [the lappers] took the provisions and horns that the other men had with them, and he sent everyone else on Israel’s side back to their homes, retaining only the three hundred men.	Yes

Page	Location	Element	Replace...	with...	Resulting sentence	Explained on Sefaria?
418	Judg 7:24	Text	all of Ephraim's force	Ephraim's entire contingent	So Ephraim's entire contingent rallied and seized the waterside down to Beth-barah by the Jordan.	Yes
"	Judg 8:1	Text	Ephraim's force	those in Ephraim's contingent	And those in Ephraim's contingent said to him,	Yes
420	Judg 8:22	Text	Israel's	those [who fought] on Israel's	Then those [who fought] on Israel's side said to Gideon,	—
424	Judg 10:1	Text	Issachar,	Issachar, ^a	After Abimelech, Tola son of Puah son of Dodo, of Issachar, ^a arose to deliver Israel.	—
"	"	New lemma	—	of Issachar,	—	—
"	"	New footnote	—	{See next column.}	Or "Issachar's man in charge"; cf. 7.14 .	—
427	Judg 11:30	Text	you	You	And Jephthah made the following vow to GOD: "If You deliver the Ammonites into my hands,..."	—
428	Judg 12:1	Text	force	contingent	Ephraim's contingent mustered and crossed [the Jordan] to Zaphon.	Yes
433	Judg 15:10	Text	Judah's	Those on Judah's	Those on Judah's side asked, "Why have you come up against us?"	Yes
442	Judg 20:11	Text	Israel's forces,	Israel's entire force,	So Israel's entire force, united as one, massed against the town.	Yes
443	Judg 20:17	Text	Israel's	Those on Israel's	Those on Israel's side—other than Benjamin—mustered 400,000 fighters, every one of them a warrior.	Yes
"	Judg 20:20	Text	Israel's force	those on Israel's side	Israel's side took the field against the Benjaminites; those on Israel's side drew up in battle order against them at Gibeah.	Yes
"	Judg 20:22	Text	force—	side—	Now the army—Israel's side—rallied and again drew up in battle order at the same place as they had on the first day.	Yes
"	Judg 20:29	Text	put men in ambush	set up ambushes	Israel set up ambushes against Gibeah on all sides.	—
"	Judg 20:31	Text	men	troops	As before, they started out by striking some of the troops dead in the open field, about 30 of the Israelites.	—
"	Judg 20:33	Text	the main body of Israel's force	everyone else on Israel's side	And while everyone else on Israel's side had moved away from their positions and had drawn up in battle order at Baal-tamar, the Israelite ambush was rushing out from its position at Maareh-geba.	Yes

Page	Location	Element	Replace...	with...	Resulting sentence	Explained on Sefaria?
444	Judg 20:36	Text	Israel's force	the rest of Israel's side	Now the rest of Israel's side had yielded ground to the Benjaminites, for they relied on the ambush that they had laid against Gibeah.	Yes
"	Judg 20:38	Text	Israel's force	the rest of Israel's side	A time had been agreed upon by the rest of Israel's side with those in ambush:	Yes
"	Judg 20:39	Text	force	side	...the rest of Israel's side was to turn about in battle.	Yes
"	"	Text	from Israel's force,	on Israel's side,	Benjamin had begun by striking dead about 30 men on Israel's side,...	Yes
"	Judg 20:41	Text	Benjamin's force ... Israel's force	Benjamin's side ... Israel's side	And now Israel's side turned about, and Benjamin's side was thrown into panic, for they realized that disaster had overtaken them.	Yes
445	Judg 20:48	Text	Israel's force,	Those on Israel's side,	Those on Israel's side, meanwhile, turned back to the rest of the Benjaminites and put them to the sword—towns, people, cattle—everything that remained.	Yes
"	Judg 21:1	Text	forces	side	Now Israel's side had taken an oath at Mizpah:	Yes
454	1 Sam 4:9	Text	men, ^c	resolute, ^c	Brace yourselves and be resolute, O Philistines!	Yes
"	"	Text	men ^d	resolute ^d	Be resolute and fight!"	Yes
"	"	1st lemma	be men	be resolute	—	Yes
"	"	1st footnote	Or "go all out."	{See next column.}	Or "be men."	Yes
"	"	2nd lemma	Be men	Be resolute	—	Yes
	1 Sam 10:1	Footnote (2nd)	roundabout.	round about.	Septuagint and Vulgate read "anoints you ruler over God's people Israel, and you will govern the people of GOD and deliver them from the hands of their foes round about...."	
	1 Sam 10:18	Text	them,	them,*	{Insert footnote callout; increment subsequent callouts.}	
	"	Lemma	—	them	—	
	"	Footnote	—	{See next column.}	Heb. "the Israelites."	
465	1 Sam 11:15	Text	the entire Israelite contingent	everyone connected with Israel	They offered sacrifices of well-being there before GOD; and Saul and everyone connected with Israel held a great celebration there.	Yes

Page	Location	Element	Replace...	with...	Resulting sentence	Explained on Sefaria?
470	1 Sam 14:22	Text	those	all of the others	When all of the others on Israel's side who were hiding in the hill country of Ephraim heard that the Philistines were fleeing, they too pursued them in battle.	Yes
472	1 Sam 14:49	Text	Malchishua	Malchi-shua	Saul's sons were: Jonathan, Ishvi, and Malchi-shua	—
477	1 Sam 17:2	Text	Israel's force	the rest of Israel's side	Saul and the rest of Israel's side massed and encamped in the valley of Elah.	Yes
478	1 Sam 17:19	Text	Israel's entire force	everyone else on Israel's side	Saul and the brothers and everyone else on Israel's side were in the valley of Elah, in the war against the Philistines.	Yes
"	1 Sam 17:24	Text	Israel's side saw the man, they all	everyone on Israel's side saw the man, they	When everyone on Israel's side saw the man, they fled in terror.	Yes
"	1 Sam 17:25	Text	among Israel's force they were saying	on Israel's side they were saying	And on Israel's side they were saying,...	Yes
"	"	Lemma	among Israel's force they were saying	on Israel's side they were saying	—	—
"	"	Footnote	Lit. "Israel's force was saying."	{See next column.}	To each other, throughout the camp.	—
479	1 Sam 17:38	Lemma	a	fastened a	fastened a breastplate on him	—
480	1 Sam 17:52	Text	Shaarim	Shaaraim	the Philistines fell mortally wounded along the road to Shaaraim up to Gath and Ekron.	—
486	1 Sam 20:32	Text	his father,	his father,*	{Insert footnote callout; increment subsequent callouts.}	—
"	"	Lemma	—	his father	—	—
"	"	Footnote	—	{See next column.}	Heb. "his father Saul."	—
494	1 Sam 25:15	Text	these men	those involved	"But those involved had been very friendly to us..."	—
498	1 Sam 26:23	Text	every man for his	everyone for their	And GOD will requite everyone for their right conduct and loyalty...	—
"	"	Footnote	Kimhi.	Abravanel.	cf. Abravanel.	Yes
	1 Sam 28:19	Text	your sons and you	you and your sons	"Tomorrow you and your sons will be with me..."	—
504	1 Sam 31:6	Footnote	"all	"and all	1 Chron 10.6 reads "and all his house."	—

Page	Location	Element	Replace...	with...	Resulting sentence	Explained on Sefaria?
532	2 Sam 15:6	Text	populace.	citizens.	Thus Absalom won away the hearts of Israel's citizens.	—
"	2 Sam 15:13	Text	forces	force	"The loyalty of Israel's force has veered toward Absalom."	Yes
535	2 Sam 16:15	Text	forces	force	Meanwhile Absalom and all the troops, Israel's force, arrived in Jerusalem, together with Ahithophel.	Yes
"	2 Sam 16:18	Text	all Israel's forces	all the rest of Israel's force	"I am for the one whom GOD and these troops and all the rest of Israel's force has chosen, and I will stay with him.	Yes
536	2 Sam 17:14	Text	Israel's entire side	all of Israel's force	Absalom and all of Israel's force agreed that the advice of Hushai the Archite was better than that of Ahithophel.	Yes
541	2 Sam 19:15	Text	Judah's entire force	Judah's entire contingent	So [Amasa] swayed the hearts of Judah's entire contingent without opposition...	Yes
560	1 Kgs 2:2	Text	be strong and show yourself a man. ^a	you will be the man in charge—if you act with determination. ^a	"I am going the way of all the earth; you will be the man in charge—if you act with determination.	Yes
"	"	Lemma	and show yourself a man	you will be the man in charge—if you act with determination	—	Yes
"	"	Footnote	Or "so that you become [my] successor"; cf. v. 4.	{See next column.}	Or "be strong and show yourself a man."	Yes
574	1 Kgs 8:2	Text	Israel's entire delegation ^a	The entire body of Israel ^a	The entire body of Israel ^a gathered before King Solomon at the Feast [of Booths], in the month of Ethanim—that is, the seventh month.	Yes
"	"	1st lemma	Israel's entire delegation	entire body of Israel	—	—
611	2 Kgs 1:12	Text	God, ... God	God, ^d ... God ^e	But Elijah answered him, "If I am an agent of God ^d let fire come down from heaven and consume you with your fifty men!" And fire of God ^e came down from heaven and consumed him and his fifty men.	—
"	"	New lemma	—	agent of god	—	—
"	"	New footnote	—	{See next column.}	Heb. 'iyš 'elohiym.	—
"	"	New lemma	—	fire of God	—	—
"	"	New footnote	—	{See next column.}	Heb. 'eš 'elohiym.	—

Page	Location	Element	Replace...	with...	Resulting sentence	Explained on Sefaria?
619	2 Kgs 5:14	Text	boy's,	child's,	...and his flesh became like a little child's, and he was pure.	—
690	Isa 11:6	Text	boy	child	The calf, the beast of prey, and the fatling together, With a little child to herd them.	—
692	Isa 12:1	Text	comfort me,	comfort me.	Your wrath has turned back and You comfort me.	—
"	Isa 12:5	Text	For [God]	Who	Hymn GOD, / Who has done gloriously...	—
734	Isa 31:2	Text	the pronouncements	prior pronouncements	But [God] too is wise— Bringing on misfortune And not canceling prior pronouncements.	—
746	Isa 37:16	Text	Hosts, Enthroned	Hosts—God of Israel—Enthroned	“O GOD of Hosts—God of Israel—Enthroned on the Cherubim!	—
791	Isa 55:6	Callout	near. ^c	can, ^c { <i>move callout up</i> }	Seek GOD while you can, ^c / Call out while [God] is near.	—
"	"	Lemma	while [God] is near	while you can	—	—
792	Isa 56:1	Text	my	My	Thus said GOD: Observe what is right and do what is just; For soon My salvation shall come, And My deliverance be revealed.	—
807	Isa 63:2	Text	your	Your	Why is Your clothing so red, Your garments like those of someone who treads grapes?	—
894	Jer 31:9	2nd Footnote	3.19.	3.4.	See note at 3.4.	—
930	Jer 48:39–45	Text	{ <i>Paragraph indentation is offset to right</i> }	{ <i>Match the indent of v. 38</i> }	—	—
939	Jer 50:31	Text	the Lord	my Sovereign	—declares my Sovereign GOD of Hosts—	—
1301	Ps 102:17	Text	in all the divine glory	in divine glory	For GOD has built Zion, / appearing in divine glory—	—
1303	Ps 104:3	Text	[God] sets	You ^a set	You set the rafters of the heavenly lofts in the waters—	—
"	"	New lemma	—	You	—	—
"	"	New footnote	—	{ <i>See next column</i> }	Heb. 3rd person; so also in vv. 4 and 5.	—
"	Ps 104:4	Text	[God] makes	You make	You make messengers of the winds...	—
"	Ps 104:5	Text	[God]	You	You established the earth on its foundations,...	—
"	Ps 104:13	Footnote	“God’s.”	3rd person.	Heb. 3rd person.	—

Page	Location	Element	Replace...	with...	Resulting sentence	Explained on Sefaria?
1304	Ps 104:16	Text	GOD	the ETERNAL	The trees of the ETERNAL drink their fill, the cedars of Lebanon, God's own planting,...	—
1305	Ps 104:32	Text	[God]	—The One who	...may GOD rejoice in these works! —The One who looks at the earth and it trembles,...	—
"	Ps 104:33	Text	GOD	the ETERNAL	I will sing to the ETERNAL as long as I live; all my life I will chant hymns to my God.	—
1312	Ps 107:24	Text	those	such	they have seen GOD's works / and such wonders in the deep.	—
1341	Ps 135:8	Text	[male] first-born	first-born	[God] struck down the first-born of Egypt, human and animal alike—	—
1343	Ps 136:10	Text	[male] first-born,	first-born,	Who struck Egypt through their first-born, —whose steadfast love is eternal;	—
1501	Lam 2:17	Text	The foe has been allowed to rejoice over you,	[God] has let the foe rejoice over you,	[God] has let the foe rejoice over you, Has exalted the might of your enemies.	—
1521	Eccles 7:26	Callout	who ^q ... heart	who ... heart ^q	Now, I find more bitter than death the woman who is all traps, whose hands are fetters, and whose heart ^q is snares.	Yes
1531	Est 2:14	Text	when	whereupon	She would not go again to the king unless the king wanted her, whereupon she would be summoned by name.	—
1579	Ezra 8:14	Text	them	them ^b	And of the sons of Bigvai, Uthai and Zaccur; and with them ^b 70 males.	—
"	"	New lemma	—	them	—	—
"	"	New footnote	—	{See next column.}	Heb. "him."	—
1585	Neh 1:11	Text	the one whom I serve	his master	Grant Your servant success today, and dispose his master to be compassionate toward him!"	Yes
"	"	Lemma	the one whom I serve	his master	—	—
1593	Neh 7:2	Text	a more trustworthy and God-fearing man	most trustworthy— and more God-fearing	I put Hanani my brother and Hananiah, the captain of the fortress, in charge of Jerusalem, for he was most trustworthy—and more God-fearing than most.	Yes
1597	Neh 9:5	Text	and	Shebaniah, and	The Levites Jeshua, Kadmiel, Bani, Hashabniah, Sherebiah, Hodiah, Shebaniah, and Pethahiah said,...	—

Page	Location	Element	Replace...	with...	Resulting sentence	Explained on Sefaria?
1603	Neh 12:10	Text	begot Joiada;	[begot] Joiada;	Jeshua begot Joiakim; Joiakim begot Eliashib; Eliashib [begot] Joiada;	—
1613	1 Chr 3:19	Text	sons of Zerubbabel:	son[s] of Zerubbabel:	the sons of Pedaiah: Zerubbabel and Shimei; the son[s] of Zerubbabel: Meshullam and Hananiah, and Shelomith was their sister;	—
"	1 Chr 3:21	Text	sons of Hananiah:	son[s] of Hananiah:	And the son[s] of Hananiah: Pelatiah and Jeshaiah...	—
"	1 Chr 3:23	Text	sons	son[s]	And the son[s] of Neariah: Elioenai, and Hizkiah, and Azrikam—three.	—
"	1 Chr 4:13	Text	—	{Append to end of verse:} Hathath	The sons of Kenaz: Othniel and Seraiah; and the sons of Othniel: Hathath	—
"	1 Chr 4:14	Text	Hathath	{Delete from start of verse.}	and Meonothai.	—
1614	1 Chr 4:17	Text	sons	son[s]	The son[s] of Ezrah: Jether, Mered, Epher, and Jalon.	—
1618	1 Chr 6:43	Text	Hilen	Hilen ^d	To the sons of Aaron they gave the cities of refuge: Hebron and Libnah with its pasturelands, Jattir and Eshtemoa with its pasturelands, Hilen ^d with its pasturelands, Debir with its pasturelands,...	—
"	"	New lemma	—	Hilen	—	—
"	"	New footnote	—	{See next column.}	So some mss.; most read “Hilez.” Cf. Josh. 21.15 “Holon.”	—
1620	1 Chr 7:35	Text	sons	son[s]	The son[s] of Helem his brother: Zophah, Imna, Shelesh, and Amal.	—
1632	1 Chr 16:3	Text	every person in Israel—	the entire body of Israel—	And he distributed to the entire body of Israel—man and woman alike—to each a loaf of bread, a cake made in a pan, and a raisin cake.	Yes
1636	1 Chr 18:5	Text	Zobah-hamath,	Zobah,	And when the Arameans of Damascus came to the aid of King Hadadezer of Zobah, David struck down 22,000 of the Arameans.	—
1657	2 Chr 5:3	Text	Israel’s entire delegation	The entire body of Israel ^b	The entire body of Israel ^b assembled before the king at the Feast [of Booths], in the seventh month.	Yes
"	"	New lemma	—	entire body of Israel	—	—
"	"	New footnote	—	{See next column}	I.e., the elders of vv. 2 and 4, representing the nation.	—

Page	Location	Element	Replace...	with...	Resulting sentence	Explained on Sefaria?
1662	2 Chr 7:1	Text	the glory of GOD	GOD's glory	When Solomon finished praying, fire descended from heaven and consumed the burnt offering and the sacrifices, and GOD's glory filled the House.	—
1679	2 Chr 20:27	Text	Judah and Jerusalem's entire force	Judah's and Jerusalem's contingents	Judah's and Jerusalem's contingents, with Jehoshaphat at their head, returned joyfully to Jerusalem, for GOD had given them cause for rejoicing over their enemies.	Yes